

VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT
 COMMISSION PERMANENTE DE CONTROLE LINGUISTIQUE

Verenigde vergadering van de afdelingen

Zitting van 7 maart 1974

Commission siégeant sections réunies

Séance du 7 mars 1974

Aanwezig
 Présents : de heer ██████████ voorzitter - président

Nederlandse afdeling : de heren ██████████
 en ██████████ vaste leden
 de heer ██████████, plaatsvervangend
 lid

Section française : Messieurs ██████████ membres
 effectifs
 Messieurs ██████████ membres suppléants

Secretaris : de heer ██████████ inspecteur generaal

Secrétaire : Monsieur ██████████ inspecteur-général ff.

Nr. 3677/II/P

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht,

La Commission Permanente de Contrôle
 Linguistique,

Gelet op de klacht door de Neder-
 landse Afdeling van de V.C.T. op
 7 maart 1974 ingediend tegen het ministerie
 van Financiën dat in het belastingkantoor,
 gelegen op de Adolf Lacomblélaan 60/71 -
 1040 Brussel, in 1973 nederlandsenkundig
 personeel tewerkstelde;

Vu la plainte introduite le
 7 mars 1974 par la Section néerlandaise
 de la C.P.C.L. contre le ministère des
 Finances qui occupait du personnel,
 ignorant le néerlandais, au bureau des
 Contributions, situé avenue Adolphe
 Lacomblé 60/71 - 1040 Bruxelles;

Gelet op de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 5 en 6 van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.);

Overwegende dat de werkkring van het bovengenoemde belastingkantoor niet meer dan één gemeente bestrijkt; dat het kantoor ten aanzien van de S.W.T. dus een plaatselijke dienst is;

Overwegende dat naar luid van artikel 21, § 2 der S.W.T. iedere kandidaat die dingt naar een ambt of betrekking in de plaatselijke diensten van Brussel-Hoofdstad een schriftelijk examen over de elementaire kennis van de tweede taal moet afleggen; dat overeenkomstig artikel 21, § 5 niemand benoemd of bevorderd kan worden tot een ambt of betrekking, waarvan de titularis omgang heeft met het publiek, indien hij er niet mondeling van laat blijken door een aanvullend examengedeelte of door een bijzonder examen, dat hij een aan de aard van de waar te nemen functie aangepaste voldoende of elementaire kennis bezit van de tweede taal.

Overwegende dat uit een ingesteld onderzoek is gebleken dat in het bureau I, letter E, van het bovengenoemd kantoor ééntalig Frans personeel is tewerkgesteld;

Overwegende dat de personeelsleden van dat bureau omgang hebben met het publiek;

Overwegende dat twee nederlands-talige en negen franstalige ambtenaren de schriftelijke elementaire kennis van de tweede taal niet hebben bewezen;

Vu les articles 60, § 1er et 61, §§ 5 et 6 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 (L.L.C.);

Considérant que l'activité du bureau susvisé des Contributions ne s'étend pas à plus d'une commune; que le bureau constitue dès lors, au regard des L.L.C., un service local;

Considérant qu'aux termes de l'article 21, § 2, des L.L.C., tout candidat à une fonction ou emploi dans les services locaux de Bruxelles-Capitale est tenu de subir un examen écrit portant sur la connaissance élémentaire de la seconde langue; que conformément à l'article 21, § 5, nul ne peut être nommé ou promu à un emploi ou à une fonction mettant son titulaire en contact avec le public, s'il ne justifie oralement, par une épreuve complémentaire ou un examen spécial, qu'il possède de la seconde langue une connaissance suffisante ou élémentaire, appropriée à la nature de la fonction à exercer;

Considérant qu'il ressort d'une enquête à laquelle il a été procédé qu'au bureau I, lettre E, du bureau susmentionné, fonctionnaire du personnel unilingue francophone;

Considérant que les agents du bureau en cause sont en contact avec le public;

Considérant que deux agents néerlandophones et neuf agents francophones n'ont pas établi leur connaissance écrite élémentaire de la seconde langue;

Besluit om die redenen met eenparigheid van stemmen het volgende advies uit te brengen :

Artikel 1.- De klacht is ontvankelijk en gegrond. Het personeel van het bovengenoemde belastingkantoor moet overeenkomstig artikel 21, § 2 slagen voor een schriftelijk examen over de elementaire kennis van de tweede taal. Op grond van artikel 21, § 5 der S.W.T. moet het personeel dat omgang heeft met het publiek bewijzen dat het een aan de aard van de functie aangepaste voldoende of elementaire kennis van de tweede taal bezit.

Artikel 2.- Een afschrift van dit advies wordt gezonden aan de minister van Financiën.

Artikel 3.- Overeenkomstig artikel 61, § 3, tweede lid van de S.W.T., wordt de minister van Financiën verzocht aan de V.C.T. mee te delen welk gevolg aan dit advies wordt gegeven.

Gedaan te Brussel, 7 maart 1974.

DE SECRETARIS,

DE VOORZITTER/LE PRESIDENT,

Pour ces motifs, décide à l'unanimité d'émettre l'avis suivant :

Article 1er.- La plainte est recevable et fondée. Le personnel du bureau susmentionné des Contributions doit satisfaire, conformément à l'article 21, § 2, à un examen écrit portant sur la connaissance élémentaire de la seconde langue. Sur base de l'article 21, § 5 des L.L.C., le personnel qui est en contact avec le public doit établir qu'il possède de la seconde langue une connaissance suffisante ou élémentaire, adaptée à la nature de la fonction.

Article 2.- Une copie du présent avis sera adressée au ministre des Finances.

Article 3.- Conformément à l'article 61, § 3, deuxième alinéa, des L.L.C., le Ministre des Finances est invité à faire part à la C.P.C.L. de la suite qui aura été réservée au présent avis.

Fait à Bruxelles, le 7 mars 1974.

LE SECRETAIRE,